

184348

**Dekrete - 1. Teil - Jahr 2018****Autonome Provinz Bozen - Südtirol****DEKRET DES AMTSDIREKTORS**

vom 28. Juni 2018, Nr. 12537

**Öffentlicher Aufruf ESF Achse III – „Steigerung der Kompetenzen der Arbeitskräfte durch berufliche Weiterbildung - Jahr 2017/2018“ Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Südtirol Nr. 49 vom 05.12.2017 – Rangliste**

Fortsetzung &gt;&gt;&gt;

**Decreti - Parte 1 - Anno 2018****Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige****DECRETO DEL DIRETTORE D'UFFICIO**

del 28 giugno 2018, n. 12537

**Avviso pubblico FSE Asse III – “Accrescimento delle competenze della forza lavoro attraverso la formazione continua - Annualità 2017/2018” Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige n. 49 del 05.12.2017 – Graduatoria**

Continua &gt;&gt;&gt;

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**Dekret**

**Decreto**

der Amtsdirektorin  
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio  
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

12537/2018

39.4 ESF-Amt - Ufficio FSE

**Betreff:**

Öffentlicher Aufruf ESF Achse III –  
„Steigerung der Kompetenzen der  
Arbeitskräfte durch berufliche Weiterbildung  
- Jahr 2017/2018“ Amtsblatt der Autonomen  
Region Trentino-Südtirol Nr. 49 vom  
05.12.2017 – Rangliste

**Oggetto:**

Avviso pubblico FSE Asse III –  
“Accrescimento delle competenze della  
forza lavoro attraverso la formazione  
continua - Annualità 2017/2018” Bollettino  
Ufficiale della Regione autonoma  
Trentino-Alto Adige n. 49 del 05.12.2017 –  
Graduatoria

Die Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17.12.2013 enthält gemeinsame Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds, den Kohäsionsfonds, den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums und den Europäischen Meeres- und Fischereifonds sowie allgemeine Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds, den Kohäsionsfonds und den Europäischen Meeres- und Fischereifonds.

Die Verordnung (EU) Nr. 1304/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17.12.2013 enthält Bestimmungen über den Europäischen Sozialfonds.

Die Durchführungsverordnung (EU) Nr. 821/2014 der Kommission vom 28. Juli 2014 enthält Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der Einzelheiten betreffend die Übertragung und Verwaltung von Programmbeiträgen, die Berichterstattung über Finanzinstrumente, die technischen Merkmale der Informations- und Kommunikationsmaßnahmen für Vorhaben und das System zur Aufzeichnung und Speicherung von Daten.

Das Landesgesetz Nr. 14 vom 12. Oktober 2015 enthält „Bestimmungen über die Teilnahme der Autonomen Provinz Bozen bei der Ausbildung und der Umsetzung des Rechts der Europäischen Union“.

Das Landesgesetz Nr. 21 vom 17. November enthält „Bestimmungen zur Erfüllung der Verpflichtungen der Autonomen Provinz Bozen, die sich aus der Zugehörigkeit Italiens zur Europäischen Union ergeben (Europagesetz des Landes 2017)“.

Mit Beschluss Nr. 918 vom 11.08.2015 hat die Landesregierung den Durchführungsbeschluss der Europäischen Kommission C(2015)4650 vom 06.07.2015 zur Genehmigung des Operationellen Programms des Europäischen Sozialfonds der Autonomen Provinz Bozen 2014-2020 im Rahmen des Ziels „Investitionen in Wachstum und Beschäftigung“ CCI 2014IT05SFOP017 zur Kenntnis genommen und mit Beschluss Nr. 547 vom 12.06.2018 hat die Landesregierung den Durchführungsbeschluss der Europäischen

Il regolamento (UE) n. 1303/2013 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 17.12.2013 reca disposizioni comuni sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione, sul Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca e disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca.

Il regolamento (UE) n. 1304/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio del 17.12.2013 reca disposizioni relativamente al Fondo Sociale Europeo.

Il regolamento (UE) n. 821/2014 della Commissione del 28 luglio 2014 reca modalità di applicazione del Regolamento (UE) n. 1303/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda le modalità dettagliate per il trasferimento e la gestione dei contributi dei programmi, le relazioni sugli strumenti finanziari, le caratteristiche tecniche delle misure di informazione e di comunicazione per le operazioni e il sistema di registrazione e memorizzazione dei dati.

La Legge provinciale 12 ottobre 2015, n. 14, reca “Disposizioni sulla partecipazione della Provincia autonoma di Bolzano alla formazione e all’attuazione della normativa dell’Unione europea”.

La Legge provinciale 17 novembre 2017, n. 21, reca “Disposizioni per l’adempimento degli obblighi della Provincia autonoma di Bolzano derivanti dall’appartenenza dell’Italia all’Unione europea (Legge europea provinciale 2017)”.

La Giunta Provinciale con delibera n. 918 del 11.08.2015 ha preso atto della decisione di esecuzione della Commissione Europea C(2015)4650 del 06.07.2015 che ha approvato il Programma Operativo della Provincia autonoma di Bolzano del Fondo Sociale Europeo 2014-2020 nell’ambito dell’obiettivo “Investimenti in favore della crescita e dell’occupazione” CCI 2014IT05SFOP017 e con delibera n. 547 del 12.06.2018 ha preso atto della decisione della Commissione Europea C(2018)2813 del 02.05.2018 di

Kommission C(2018)2813 vom 02.05.2018 zur Abänderung desselben zur Kenntnis genommen.

In der Sitzung vom 25. Juni 2015 hat der Begleitausschuss des Operationellen Programms „Investitionen in Wachstum und Beschäftigung“ ESF 2014-2020 der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol die „Methode und Kriterien für die Auswahl der Vorhaben, die durch den Europäischen Sozialfonds finanziert werden - Programmzeitraum 2014 – 2020“ genehmigt.

Mit Dekret Nr. 24031/2017 hat der Direktor des ESF-Amtes die „Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von Bildungsprojekten, die durch den Europäischen Sozialfonds 2014-2020 kofinanziert werden – Version 2.0 von 2017“ des Operationellen Programms „Investitionen in Wachstum und Beschäftigung“ ESF 2014-2020 der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol“ genehmigt.

Mit Beschluss Nr. 1286 vom 28.11.2017 hat die Landesregierung den öffentlichen Aufruf „*Steigerung der Kompetenzen der Arbeitskräfte durch berufliche Weiterbildung - Jahr 2017/2018*“, die vom Europäischen Sozialfonds OP 2014-2020, Prioritätsachse III - Bildung - Investitionspriorität 10iv – Spezifisches Ziel 10.4 „Steigerung der Kompetenzen der Arbeitskräfte und Förderung der Mobilität sowie der beruflichen Ein-/ Wiedereingliederung“ zur Einreichung von Vorschlägen von Bildungsprojekten, mitfinanziert werden, genehmigt.

Die Frist zur Einreichung der Projektanträge in Bezug auf den oben genannten Aufruf ist am 5.03.2018 um 12.00 Uhr abgelaufen.

Insgesamt sind 56 Projektanträge für einen Gesamtbetrag in Höhe von 4.189.411,87 Euro eingereicht worden, also für einen geringeren Betrag als der vom Aufruf zur Verfügung gestellten finanziellen Ausstattung in Höhe von 6.000.000,00 Euro.

Die Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von Bildungsprojekten sehen vor, dass eine Bewertungskommission ernannt werden muss, welche die Projektanträge zunächst auf ihre Zulässigkeit überprüft und in einem zweiten

approvazione della modifica dello stesso.

In seduta del 25 giugno 2015 il Comitato di Sorveglianza del Programma Operativo "Investimenti in favore della crescita e dell'occupazione" FSE 2014-2020 della Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige ha approvato la "Metodologia e criteri di selezione delle operazioni da ammettere al cofinanziamento del Fondo Sociale Europeo nella programmazione 2014-2020".

Con Decreto n. 24031/2017 il Direttore dell'Ufficio FSE ha approvato le "Norme per la gestione e rendicontazione dei progetti formativi cofinanziati dal FSE della Provincia autonoma di Bolzano 2014-2020 – Versione 2.0 del 2017" - riguardanti il Programma Operativo "Investimenti in favore della crescita e dell'occupazione" FSE 2014-2020 della Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige.

Con Delibera n. 1286 del 28.11.2017 la Giunta Provinciale ha approvato l'Avviso pubblico "*Accrescimento delle competenze della forza lavoro attraverso la formazione continua – Annualità 2017/2018*" per la presentazione di proposte progettuali a carattere formativo da realizzare con il cofinanziamento del Fondo sociale europeo, PO 2014-2020, Asse III – Istruzione e Formazione - Priorità di investimento 10iv – Obiettivo specifico 10.4 "*Accrescimento delle competenze della forza lavoro e agevolazione della mobilità, dell'inserimento / reinserimento lavorativo*".

Il termine per la presentazione delle proposte progettuali a valere sull'Avviso sopraccitato è scaduto alle ore 12.00 del 5.03.2018.

In totale sono state presentate 56 proposte progettuali per un totale di Euro 4.189.411,87, per un importo quindi inferiore rispetto alla dotazione finanziaria messa a disposizione di Euro 6.000.000,00.

Le Norme di gestione e rendicontazione progetti formativi prevedono che occorre nominare una Commissione di valutazione per procedere all'esame delle proposte progettuali pervenute, sia sotto il profilo dell'ammissibilità che successivamente ai

Moment bewertet, welche Projekte zur Finanzierung zugelassen werden.

Mit Dekret Nr. 4244/2018 und Dekret Nr. 9786/2018 hat der Direktor des ESF-Amtes für die Bewertung der im Rahmen des öffentlichen Aufrufes des Europäischen Sozialfonds „*Steigerung der Kompetenzen der Arbeitskräfte durch berufliche Weiterbildung - Jahr 2017/2018*“ eingereichten Projekte, eine Bewertungskommission ernannt, bestehend aus:

- Martha Gärber - Direktorin der Abteilung Europa
- Michela Morandini - Gleichstellungsrätin der Autonomen Provinz Bozen
- Brigitte Kelderer - Vertreter der Koordinationsstelle Berufliche Weiterbildung
- Marion Senoner - Vertreter der Abteilung Arbeit
- Giulia Galligani - ESF-Amt
- Elisa Ganzer - ESF-Amt
- Giulia Giuliani - ESF-Amt
- Cristina Scaramuzza - ESF-Amt
- Alexandra Pöder - ESF-Amt

Mit Dekret Nr. 9785/2018 hat der Direktor des ESF-Amtes in seiner Funktion als VB die Auflistung der 49 Projektanträge genehmigt, die der Phase der technischen Bewertung zugelassen worden sind, und über die Unzulässigkeit von 7 Projekten verfügt.

Nach der technischen Bewertung der Projektanträge ist die Bewertungskommission zu folgendem Ergebnis gelangt:

47 der 49 Projektanträge, die in die technische Bewertungsphase aufgenommen wurden, sind als geeignet bewertet worden und sind im Rahmen des OP 2014-2020 des Europäischen Sozialfonds der Autonomen Provinz Bozen für den Gesamtbetrag in Höhe von 3.985.979,76 Euro und für den öffentlichen Betrag in Höhe 3.236.714,65 förderfähig, wobei 18 Projektanträge mit besonderer Vorschrift zugelassen werden:

Das Projekt ESF 30082 „Nachhaltige Entwicklung der Industrie-Geschäftsfelder der BEL“ ist mit folgender spezifischer Vorschrift zulässig: Die Figur der Dozenten/Co-Dozenten, in einer einzigen

fini della valutazione dei progetti da ammettere al finanziamento.

Con decreto n. 4244/2018 e decreto n. 9786/2018 il Direttore dell'Ufficio FSE ha nominato ai fini della valutazione delle proposte progettuali presentate a seguito dell'Avviso pubblico del Fondo Sociale Europeo “*Accrescimento delle competenze della forza lavoro attraverso la formazione continua - Annualità 2017/2018*” una Commissione di valutazione composta da:

- Martha Gärber - Direttrice della Ripartizione Europa
- Michela Morandini - Consigliera di parità della Provincia autonoma di Bolzano
- Brigitte Kelderer - rappresentante del Centro di coordinamento Formazione continua
- Marion Senoner - rappresentate della Ripartizione Lavoro
- Giulia Galligani - Ufficio FSE
- Elisa Ganzer - Ufficio FSE
- Giulia Giuliani - Ufficio FSE
- Cristina Scaramuzza - Ufficio FSE
- Alexandra Pöder - Ufficio FSE

Con decreto n. 9785/2018 il Direttore dell'Ufficio FSE nella sua funzione di AdG ha approvato l'elenco dei 49 progetti ammissibili alla fase di valutazione tecnica e disposto la non ammissibilità a tale fase di 7 progetti.

A seguito di valutazione tecnica delle proposte progettuali la Commissione di Valutazione è giunta alle conclusioni che di seguito si riportano:

47 delle 49 proposte progettuali ammesse alla fase di valutazione tecnica risultano idonee e ammissibili al finanziamento a valere sul PO 2014-2020 del Fondo Sociale Europeo della Provincia autonoma di Bolzano, per un costo totale progettuale di Euro 3.985.979,76 ed un importo pubblico di Euro 3.236.714,65, delle quali 18 sono ammesse con una specifica prescrizione:

Il progetto FSE 30082, “Sviluppo sostenibile del Business Industriale di BEL” è ammissibile con la seguente prescrizione specifica: La figura di docente/codocente è incompatibile, all'interno dello stesso

Kursfolge ist nicht mit der Figur der Teilnehmer vereinbar.

Das Projekt ESF 30083 „Die professionelle Reinigung“ ist mit folgender spezifischer Vorschrift zulässig: Die Figur der Dozenten/Co-Dozenten, in einer einzigen Kursfolge ist nicht mit der Figur der Teilnehmer vereinbar. Der Titel in deutscher Sprache, der in englischer Sprache mit „Professional cleaning“ angeführt ist, wird von Amts wegen in „Die professionelle Reinigung“ umgewandelt“.

Das Projekt ESF 30085 „Investition für Exzellenz im Service“ ist mit folgender spezifischer Vorschrift zulässig: Für den Besuch des Moduls 11 "Erste Hilfe Kurs" kann kein Zertifikat ausgestellt werden kann, das für die verpflichtende Weiterbildung im Bereich der Sicherheit gemäß GVD Nr. 81/2008 vorgesehen ist. Außerdem können die Module, "Dringlichkeits- und Notfallkurs Pädiatrie", "Kurs für Operationssaalpersonal", "Kurs in Anästhesie", "Erste-Hilfe-Kurs", nicht im Rahmen der verpflichtenden Weiterbildung für Arbeitnehmer stattfinden. Das Modul 11 sieht die Teilnahme eines einzigen Teilnehmers vor: Die Ausbildungsart Schulungsraum und/oder Werkstatt wird folglich von Amts wegen in Einzelunterricht umgewandelt, der prozentuell 4,09% darstellt“.

Das Projekt ESF 30086 „Mehr Weiterbildung für eine bessere soziale Integration“ ist mit folgender spezifischer Vorschrift zulässig: Ein delegiertes Unternehmen (Galileo Lern- und Förderinstitut) hat den Lebenslauf nicht eingereicht. Aufgrund von Art. 10 des Aufrufs kann folglich die Delegierung nicht genehmigt werden.

Das Projekt ESF 30087 „Professionalität für die Wettbewerbssteigerung ist mit folgender spezifischer Vorschrift zulässig: Das Modul 8 "Kurs zur Verwendung von Hebebühnen" sieht die Teilnahme eines einzigen Teilnehmers vor: Die Ausbildungsart Schulungsraum und/oder Werkstatt wird folglich von Amts wegen in Einzelunterricht umgewandelt, der prozentuell 4,73% darstellt.

Das Projekt ESF 30089 „Qualität und Prozessmanagement zur Konsolidierung der Wettbewerbsfähigkeit“ ist mit folgender spezifischer Vorschrift zulässig: Bezüglich der Figur des Dozenten für das Modul 6 ist gemäß Abs. 7.5, Seite 84 der

percorso formativo, con la figura di partecipante.

Il progetto FSE 30083 "La Pulizia Professionale" è ammissibile con la seguente prescrizione specifica: La figura di docente/codocente è incompatibile, all'interno dello stesso percorso formativo, con la figura di partecipante. Il titolo in tedesco risulta in lingua inglese "Professional cleaning" e viene modificato d'ufficio in "Die professionelle Reinigung".

Il progetto FSE 30085 "Investire per arrivare all'eccellenza" è ammissibile con la seguente prescrizione specifica: "In esito al modulo 11 "Corso pronto soccorso" non potrà essere previsto il rilascio di attestazioni relative alla formazione obbligatoria in materia di sicurezza e salute sul lavoro ai sensi del d.lgs. 81/2008. Inoltre i moduli "Corso urgenze ed emergenze pediatriche", "Corso strumentisti sala operatoria", "Corso in anestesia", "Corso pronto soccorso" non potranno essere svolti per adempiere agli obblighi di aggiornamento formativo obbligatorio dei lavoratori. Il modulo 11 risulta erogato ad un unico partecipante: viene pertanto modificata d'ufficio la tipologia formativa da Aula/Laboratorio a formazione individualizzata. La percentuale di individualizzata è pari al 4,09%.

Il progetto FSE 30086 "Maggiore formazione professionale, maggior integrazione sociale" è ammissibile con la seguente prescrizione specifica: Una impresa delegata (istituto di formazione e sviluppo Galileo) non ha presentato il Curriculum Vitae. Ai sensi dell'art. 10 dell'Awiso la delega non è pertanto autorizzata.

Il progetto FSE 30087 "Essere professionali per essere competitivi" è ammissibile con la seguente prescrizione specifica: Il modulo 8, "Corso utilizzo piattaforma dall'alto", risulta erogato a un unico partecipante: viene pertanto modificata d'ufficio la tipologia formativa da Aula/Laboratorio a formazione individualizzata. La percentuale di individualizzata è pari al 4,73%.

Il progetto FSE 30089 "Qualità e management dei processi per consolidare la competitività" è ammissibile con la seguente prescrizione specifica: In riferimento al docente del modulo 6, ai sensi del par. 7.5, pag. 84 delle Norme per

Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von Bildungsprojekten, die durch den ESF der Autonomen Provinz Bozen 2014 -2020, Ausgabe 2.0, kofinanziert werden, die Figur der Dozenten/Co-Dozenten in einer einzigen Kursfolge nicht mit der Figur der Teilnehmer vereinbar. Außerdem darf für die Ausbildung zu den Themen Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz nicht das Zertifikat ausgestellt werden, das für die verpflichtende Weiterbildung zu den Themen Sicherheit und Gesundheit gemäß GD 81/2008 vorgesehen ist.

Das Projekt ESF 30090 „Competences and motivation: die Wettbewerbsfähigkeit in Brennercom steigern“ ist mit folgender spezifischer Vorschrift zulässig: Bezugnehmend auf die Lehrtätigkeit im Zusammenhang mit den Modulen 1, 2, 3, 4 ist gemäß Absatz 7.5, Seite 84 der Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von Bildungsprojekten, die durch den Europäischen Sozialfonds der Autonomen Provinz Bozen 2014 -2020 Ausgabe 2.0 kofinanziert werden, die Figur der Dozenten/Co-Dozenten nicht mit der Figur der Teilnehmer vereinbar.

Das Projekt ESF 30094 „Innovative Führung von Sportstrukturen für UISP – Unione Italiana Sport Per Tutti“ ist mit folgender spezifischer Vorschrift zulässig: „Für die Ausbildung in einigen Kursfolgen im Bereich Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz kann nicht das Zertifikat ausgestellt werden, das für die verpflichtende Weiterbildung zu den Themen Sicherheit und Gesundheit gemäß GD 81/2008 vorgesehen ist.“

Das Projekt ESF 30096 „Kompetenzen sichern“ ist mit folgender spezifischer Vorschrift zulässig: Der Titel des Projektes wird von Amts wegen folgendermaßen abgeändert: „Kompetenzen sichern“.

Das Projekt ESF 30101 „Improve quality: der beste Kundenservice“ ist mit folgender spezifischer Vorschrift zulässig: Für die Ausbildung in einigen Kursfolgen im Bereich Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz kann nicht das Zertifikat ausgestellt werden, das für die verpflichtende Weiterbildung zu den Themen Sicherheit und Gesundheit gemäß GD 81/2008 vorgesehen ist.

Das Projekt ESF 30102 „Das Modell Ivoclar erweitern“ ist mit folgender spezifischer

la gestione e rendicontazione dei progetti formativi cofinanziati dal FSE della Provincia autonoma di Bolzano 2014-2020 v. 2.0, la figura di docente/codocente è incompatibile, all'interno dello stesso percorso formativo, con la figura di partecipante. La formazione in tema sicurezza e salute sul lavoro prevista in alcuni percorsi non potrà essere finalizzata al rilascio di attestazioni relative alla formazione obbligatoria in materia di sicurezza e salute sul lavoro ai sensi del d.lgs. 81/2008.

Il progetto FSE 30090 “Competences and motivation: consolidare la competitività in Brennercom” è ammissibile con la seguente prescrizione specifica: In riferimento alle docenze dei moduli 1, 2, 3, 4, ai sensi del par. 7.5, pag. 84 delle Norme per la gestione e rendicontazione dei progetti formativi cofinanziati dal FSE della Provincia autonoma di Bolzano 2014-2020 v. 2.0, la figura di docente/codocente è incompatibile, all'interno dello stesso percorso formativo, con la figura di partecipante.

Il progetto FSE 30094 “Innovare le tecniche di gestione delle strutture sportive per UISP – Unione Italiana Sport per Tutti” è ammissibile con la seguente prescrizione specifica: La formazione in tema sicurezza e salute sul lavoro prevista in alcuni percorsi non potrà essere finalizzata al rilascio di attestazioni relative alla formazione obbligatoria in materia di sicurezza e salute sul lavoro ai sensi del d.lgs. 81/2008.

Il progetto FSE 30096 “Assicurare le competenze” è ammissibile con la seguente prescrizione specifica: Il titolo tedesco del progetto viene modificato d'ufficio in “Kompetenzen sichern”.

Il progetto FSE 30101 “improve quality: il miglior servizio al cliente” è ammissibile con la seguente prescrizione specifica: La formazione in tema sicurezza e salute sul lavoro prevista in alcuni percorsi non potrà essere finalizzata al rilascio di attestazioni relative alla formazione obbligatoria in materia di sicurezza e salute sul lavoro ai sensi del d.lgs. 81/2008.

Il progetto FSE 30102 “Diffondere il modello Ivoclar” è ammissibile con la seguente

Vorschrift zulässig: Das Modul 3 "Einen Kursreferenten ausbilden" sieht die Teilnahme eines einzigen Teilnehmers vor: Die Ausbildungsart Schulungsraum und/oder Werkstatt wird folglich von Amts wegen in Einzelunterricht umgewandelt, der prozentuell 1,87% darstellt.

Das Projekt ESF 30104 „Netzwerke machen. Transverselle manageriale Kompetenzen der Sozialgenossenschaften Omnia, Inside und Young Inside ist mit folgender spezifischer Vorschrift zulässig: Der Inhalt des Abschnitts "Kurzbeschreibung des Projekts" in deutscher Sprache muss gleichzeitig mit dem Abschluss der Vereinbarung vorgelegt werden. Außerdem kann AZB Cooperform nicht für die Sprachenausbildung beauftragt werden, da keine entsprechende Delegation vorgesehen ist.

Das Projekt FSE 30115 „Verbesserung der Personalkompetenzen der Sozialgenossenschaft Waldorf“ ist mit folgender spezifischer Vorschrift zulässig: Das Modul "Marketing & Social" sieht die Teilnahme eines einzigen Teilnehmers vor: Die Art der Weiterbildung Schulungsraum und/oder Werkstatt wird folglich von Amts wegen in Einzelunterricht umgewandelt, der prozentuell 7,89% darstellt. Der Inhalt des Abschnitts "Kurzbeschreibung des Projekts" und "Eigenschaften der Teilnehmer" in italienischer Sprache entspricht nicht dem in deutscher Sprache: der Begünstigte muss die korrekte deutsche Übersetzung des Textes gleichzeitig mit dem Abschluss der Vereinbarung vorlegen.

Das ESF Projekt 30116 „Entwicklung von Fähigkeiten zur Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit“ ist mit folgender spezifischer Vorschrift zulässig: „Die Verpflichtungserklärung des delegierten Unternehmens wurde nicht vom gesetzlichen Vertreter unterzeichnet. Die Ermächtigung zur Unterzeichnung muss zeitgleich mit der Unterzeichnung der Vereinbarung eingereicht werden. Das Modul 3 „Verwaltung Gehälter und Beiträge“ sieht die Teilnahme eines einzigen Teilnehmers vor: Die Art der Weiterbildung Schulungsraum und/oder Werkstatt wird folglich von Amts wegen in Einzelunterricht umgewandelt, der prozentuell 1,83% darstellt.

Das Projekt ESF 30118 „VOG Training for Innovation“ ist mit folgender spezifischer Vorschrift zulässig: „Im Kostenvoranschlag wurde der öffentliche Betrag aufgrund einer

prescrizione specifica: Il modulo 3, "Formare un formatore", risulta erogato ad un unico partecipante: viene pertanto modificata d'ufficio la tipologia formativa da Aula/Laboratorio a formazione individualizzata. La percentuale di individualizzata è pari a 1,87%.

Il progetto FSE 30104 "Fare rete. Competenze trasversali e manageriali per le cooperative Omnia, Inside e Young Inside è ammissibile con le seguenti prescrizioni specifiche: È richiesto l'invio della versione corretta del testo in tedesco della "Descrizione sintetica del progetto" contestualmente alla stipula della Convenzione. Inoltre la formazione linguistica non può essere affidata ad AZB Cooperform, in quanto non prevista tra le deleghe".

Il progetto FSE 30115 "Accrescimento delle competenze del personale della cooperativa Waldorf" è ammissibile con la seguente prescrizione specifica: Il modulo 4 "Marketing & Social" risulta erogato a un unico partecipante: viene pertanto modificata d'ufficio la tipologia formativa da Aula/Laboratorio a formazione individualizzata. La percentuale di individualizzata è pari a 7,89%. Il contenuto delle sezioni "Descrizione sintetica del progetto" e "caratteristiche dei destinatari dell'intervento" in lingua tedesca non corrisponde a quello in italiano. Si richiede l'invio della versione corretta del testo in tedesco contestualmente alla stipula della convenzione.

Il progetto FSE 30116 "Sviluppo di competenze per aumentare la competitività" è ammissibile con la seguente prescrizione specifica: La dichiarazione d'impegno del soggetto delegato è firmata da un socio non legale rappresentante. Si richiede di fornire autorizzazione alla firma contestualmente alla firma Convenzione. Il modulo 3 "Gestione paghe e contributi" risulta erogato a un unico partecipante: viene pertanto modificata d'ufficio la tipologia formativa da Aula/Laboratorio a formazione individualizzata. La percentuale di individualizzata è pari a 1,83%.

Il FSE 30118 "VOG Training for Innovation" è ammissibile con la seguente prescrizione specifica: "Nel preventivo del progetto è stato calcolato un cofinanziamento pubblico

Beihilfeintensität von 60% anstelle von 50% berechnet. Ein delegiertes Unternehmen (Eloqui) hat den Lebenslauf nicht eingereicht. Aufgrund von Art. 10 des Aufrufs kann die Delegation nicht genehmigt werden.“

Das Projekt ESF 30122 „Weiterbildung im Bereich internationale Filmproduktionen“ ist mit folgender spezifischer Vorschrift zulässig: Für das Modul Nr. 2 sind für 2 Teilnehmer 6 Gruppen vorgesehen, während für das Modul 4 für 2 Teilnehmer 4 Gruppen angegeben sind. Es wird festgestellt, dass die Größe der Gruppen aufgrund der Teilnehmeranzahl nicht gerechtfertigt ist. Es wird daher von Amts wegen für das Modul Nr. 2 und Modul Nr. 4 eine einzige Gruppe vorgesehen und folglich wird die Projektdauer reduziert sowie der Kostenvoranschlag und der öffentliche Betrag entsprechend neu berechnet. Der öffentliche Betrag beträgt Euro 58.061,86

Das Projekt ESF 30128 „Wir bilden den Weg aus“ ist mit folgender spezifischer Vorschrift zulässig: Der Titel des Projektes „Formiamo „La strada/Der Weg“ in italienischer Sprache wird von Amts wegen in deutscher Sprache „Wir bilden „La Strada/Der Weg aus“ übersetzt.“

Das Projekt ESF 30132 „Optimizzazione e miglioramento dei processi“ ist mit folgender spezifischer Vorschrift zulässig: Der Titel des Projektes wird von Amts wegen folgendermaßen abgeändert: „Optimierung und Verbesserung von Prozessen“.

Das Projekt ESF 30134 „Organisationsentwicklung, Akquisestärkung und Geschäftsfelderweiterung im Bereich Crossmedia“ ist mit folgender spezifischer Vorschrift zulässig: Im spezifischen numerischen Teil der "Teilnehmer" werden 16 Empfänger angegeben, während in der Beschreibung der "Merkmale der Empfänger" nur vier vorgesehen sind (die 4 Mitarbeiter und gleichzeitig Mitglieder der Genossenschaft). Die Projektstruktur wird von Amts wegen abgeändert und somit wird nur eine Kursfolge mit 4 Modulen (jeweils mit zwei Gruppen) mit den insgesamt vier Teilnehmern, aufgeteilt in 2 Gruppen, vorgesehen. Die Dauer der Ausbildung und die Projektdauer bleiben unverändert.

Das Projekt ESF 30095 „Professional Community Empowerment“ ist aufgrund

pari al 60% anziché al 50%. Il progetto è ammissibile per un importo pubblico pari a Euro 46.666,66. Un'impresa delegata (Eloqui) non ha presentato il Curriculum Vitae. Ai sensi dell'art. 10 dell'Avviso la delega non è pertanto autorizzata.”

Il progetto FSE 30122 “Formazione del settore produzioni di film internazionali” è ammissibile con la seguente prescrizione specifica: Il modulo nr. 2 ha sei gruppi per due partecipanti e il modulo nr. 4 ha quattro gruppi per due partecipanti. Si rileva quindi un sovradimensionamento del numero gruppi rispetto al numero partecipanti. Si procede quindi ad una modifica d'ufficio prevedendo un solo gruppo per il modulo nr. 2 ed un solo gruppo per il modulo nr. 4, con conseguente riduzione della durata progettuale e riparametrazione proporzionale del preventivo e dell'importo pubblico. L'importo pubblico ammesso è pari ad Euro 58.061,86

Il progetto FSE 30128 “Formiamo “La strada/Der Weg” è ammissibile con la seguente prescrizione specifica: “Il titolo del progetto viene modificato d'ufficio in “Formiamo “La strada/Der Weg” per la lingua italiana e “Wir bilden “La Strada/Der Weg” aus” per la lingua tedesca.”

Il progetto FSE 30132 “Optimizzazione e miglioramento dei processi” è ammissibile con la seguente prescrizione specifica: Il titolo tedesco del progetto viene modificato d'ufficio in “Optimierung und Verbesserung von Prozessen”.

Il progetto FSE 30134 “Sviluppo aziendale, potenziamento dell'acquisizione, estensione dell'area di attività (crossmedia) è ammissibile con la seguente prescrizione specifica: “Nella sezione numerica specifica dei “Partecipanti” vengono indicati 16 destinatari, mentre nella sezione descrittiva “Caratteristiche dei destinatari” ne vengono indicati solamente quattro (i 4 soci lavoratori, dipendenti della cooperativa). Viene modificato d'ufficio la struttura del progetto, prevedendo un unico percorso con quattro moduli (ciascuno con due gruppi) al quale parteciperanno i quattro destinatari, due per ciascun gruppo.

Il progetto FSE 30095 “Professional Community Empowerment” non è

von Art. 10.2 des Ausrufs nicht zur Finanzierung zugelassen da das Kriterium 3 „Qualität“ ungenügend bewertet wurde.

Das Projekt ESF 30103 „Neue Herausforderungen für das Hotel Tyrol“ ist aufgrund von Art. 10.2 des Ausrufs nicht zur Finanzierung zugelassen da das Kriterium 3 „Qualität“ mit „ungenügend“ bewertet wurde. Der festgestellte Einzelunterricht beträgt 112 Stunden, also 28% des Schulungsraum und/oder Werkstatt und beachtet somit die Höchstgrenze von 10% gemäß Art. 5.1 des Ausrufs nicht.

Dies alles vorausgeschickt und berücksichtigt,

**verfügt**

**DER AMTSDIREKTOR**

1. die Anlage mit der Rangliste der im Rahmen des öffentlichen Aufrufs „Steigerung der Kompetenzen der Arbeitskräfte durch berufliche Weiterbildung - Jahr 2017/2018“ eingereichten Projekte, die als geeignet und finanzierbar, geeignet aber aufgrund fehlender Mittel nicht finanzierbar oder als nicht geeignet bewertet wurden, zu genehmigen;
2. das Projekt ESF 30082 „Nachhaltige Entwicklung der Industrie-Geschäftsfelder der BEL“ mit folgender Vorschrift zuzulassen: Die Figur der Dozenten/Co-Dozenten, in einer einzigen Kursfolge ist nicht mit der Figur der Teilnehmer vereinbar;
3. das Projekt ESF 30083 „Die professionelle Reinigung“ mit folgender Vorschrift zuzulassen: Die Figur der Dozenten/Co-Dozenten, in einer einzigen Kursfolge ist nicht mit der Figur der Teilnehmer vereinbar. Der Titel in deutscher Sprache wird von Amts wegen in „Die professionelle Reinigung“ umgewandelt;
4. das Projekt ESF 30085 „Investition für Exzellenz im Service“ mit folgender Vorschrift zuzulassen: Für den Besuch des Moduls 11 "Erste Hilfe Kurs" kann kein Zertifikat ausgestellt werden kann, das für die verpflichtende Weiterbildung im Bereich der Sicherheit gemäß GVD Nr. 81/2008

amnesso al finanziamento in quanto ai sensi dell'art. 10.2 dell'awiso il criterio 3. "Qualità" non raggiunge la sufficienza.

Il progetto FSE 30103 "Nuove sfide per l'Hotel Tyrol" non è ammesso al finanziamento in quanto ai sensi dell'art. 10.2 dell'awiso il criterio 3. "Qualità" non raggiunge la sufficienza. L'ammontare totale della formazione individualizzata riscontrata è pari a 112 ore che equivale ad una percentuale del 28% delle ore di formazione di aula/laboratorio e non rispetta pertanto la soglia massima ammissibile del 10% indicata all'art. 5.1 dell'Awiso.

Tutto ciò premesso e considerato,

**IL DIRETTORE D'UFFICIO**

**decreta**

1. di approvare l'allegato con la graduatoria dei progetti idonei finanziabili, idonei ma non finanziabili per carenza di risorse e progetti non idonei, presentati nell'ambito dell'Awiso pubblico "Accrescimento delle competenze della forza lavoro attraverso la formazione continua – Annualità 2017/2018";
2. di ammettere il progetto FSE 30082, "Sviluppo sostenibile del Business Industriale di BEL" con la seguente prescrizione specifica: La figura di docente è incompatibile, all'interno dello stesso percorso formativo, con la figura di partecipante;
3. di ammettere il progetto FSE 30083 "La Pulizia Professionale" con la seguente specifica prescrizione: La figura di docente/codocente è incompatibile, all'interno dello stesso percorso formativo, con la figura di partecipante. Il titolo in tedesco viene modificato d'ufficio sostituendolo con "Die professionelle Reinigung";
4. di ammettere il progetto FSE 30085 "Investire per arrivare all'eccellenza" è con la seguente prescrizione specifica: In esito al modulo 11 "Corso pronto soccorso" non potrà essere previsto il rilascio di attestazioni relative alla formazione obbligatoria in materia di sicurezza e salute sul lavoro ai sensi

- vorgesehen ist. Außerdem können die Module, "Dringlichkeits- und Notfallkurs Pädiatrie", "Kurs für Operationsaalpersonal", "Kurs in Anästhesie", "Erste-Hilfe-Kurs", nicht im Rahmen der verpflichtenden Weiterbildung für Arbeitnehmer stattfinden. Das Modul wird von Amts wegen in Einzelunterricht umgewandelt, der prozentuell 4,09% darstellt;
5. das Projekt ESF 30086 „Mehr Weiterbildung für eine bessere soziale Integration“ mit folgender spezifischer Vorschrift zuzulassen: Die Delegation an das Unternehmen Galileo Lern- und Förderinstitut ist nicht genehmigt;
  6. das Projekt ESF 30087 „Professionalität für die Wettbewerbssteigerung mit folgender spezifischer Vorschrift zuzulassen: Das Modul 8 "Kurs zur Verwendung von Hebebühnen" wird von Amts wegen in Einzelunterricht umgewandelt, der prozentuell 4,73% darstellt;
  7. das Projekt ESF 30089 „Qualität und Prozessmanagement zur Konsolidierung der Wettbewerbsfähigkeit“ mit folgender spezifischer Vorschrift zuzulassen: Bezüglich der Figur des Dozenten für das Modul 6 ist die Figur der Dozenten/Co-Dozenten in einer einzigen Kursfolge nicht mit der Figur der Teilnehmer vereinbar. Außerdem darf für die Ausbildung zu den Themen Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz nicht das Zertifikat ausgestellt werden, das für die verpflichtende Weiterbildung zu den Themen Sicherheit und Gesundheit gemäß GD 81/2008 vorgesehen ist;
  8. das Projekt ESF 30090 „Competences and motivation: die Wettbewerbsfähigkeit in Brennercom steigern“ mit folgender Vorschrift zuzulassen: Bezugnehmend auf die Lehrtätigkeit im Zusammenhang mit den Modulen 1, 2, 3, 4 ist die Figur der Dozenten/Co-Dozenten in einer einzigen Kursfolge nicht mit der Figur der Teilnehmer vereinbar;
  9. Das Projekt ESF 30094 „Innovative Führung von Sportstrukturen für UISP – Unione Italiana Sport Per Tutti“ ist mit folgender spezifischer Vorschrift
- del d.lgs. 81/2008. Inoltre i moduli "Corso urgenze ed emergenze pediatriche", "Corso strumentisti sala operatoria", "Corso in anestesia", "Corso pronto soccorso" non potranno essere svolti per adempiere agli obblighi di aggiornamento formativo obbligatorio dei lavoratori. Il modulo 11 viene indicato d'ufficio come formazione individualizzata pari al 4,09%;
5. di ammettere il progetto FSE 30086 "Maggiore formazione professionale, maggior integrazione sociale" con la seguente prescrizione specifica: La delega all'istituto di formazione e sviluppo Galileo non è autorizzata;
  6. di ammettere il progetto FSE 30087 "Essere professionali per essere competitivi" con la seguente prescrizione specifica: Il modulo 8, "Corso utilizzo piattaforma dall'alto", viene indicato d'ufficio come formazione individualizzata pari al 4,73%;
  7. di ammettere il progetto FSE 30089 "Qualità e management dei processi per consolidare la competitività" e il progetto FSE con la seguente prescrizione specifica: In riferimento al docente del modulo 6 la figura di docente/codocente è incompatibile, all'interno dello stesso percorso formativo, con la figura di partecipante. La formazione in tema sicurezza e salute sul lavoro prevista in alcuni percorsi non potrà essere finalizzata al rilascio di attestazioni relative alla formazione obbligatoria in materia di sicurezza e salute sul lavoro ai sensi del d.lgs. 81/2008;
  8. di ammettere il progetto FSE 30090 "Competences and motivation: consolidare la competitività in Brennercom" con la seguente prescrizione specifica: In riferimento alle docenze dei moduli 1, 2, 3, 4, la figura di docente/codocente è incompatibile, all'interno dello stesso percorso formativo, con la figura di partecipante;
  9. di ammettere Il progetto FSE 30094 "Innovare le tecniche di gestione delle strutture sportive per UISP – Unione Italiana Sport per Tutti" con la seguente prescrizione specifica: La

- zulässig: Für die Ausbildung in einigen Kursfolgen im Bereich Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz kann nicht das Zertifikat ausgestellt werden, das für die verpflichtende Weiterbildung zu den Themen Sicherheit und Gesundheit gemäß GD 81/2008 vorgesehen ist;
10. das Projekt ESF 30096 "Kompetenzen sichern" mit folgender spezifischer Vorschrift zuzulassen: Der Titel des Projektes wird von Amts wegen folgendermaßen abgeändert: „Kompetenzen sichern“;
  11. das Projekt ESF 30101 „Improve quality: der beste Kundenservice“ mit folgender spezifischer Vorschrift zuzulassen: Für die Ausbildung in einigen Kursfolgen im Bereich Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz kann nicht das Zertifikat ausgestellt werden, das für die verpflichtende Weiterbildung zu den Themen Sicherheit und Gesundheit gemäß GD 81/2008 vorgesehen ist;
  12. Das Projekt ESF 30102 „Das Modell Ivoclar erweitern“ mit folgender spezifischer Vorschrift zuzulassen: Das Modul 3 "Einen Kursreferenten ausbilden" wird von Amts wegen in Einzelunterricht umgewandelt, der prozentuell 1,87% darstellt;
  13. das Projekt ESF 30104 „Netzwerke machen. Transverselle manageriale Kompetenzen der Sozialgenossenschaften Omnia, Inside und Young Inside“ mit folgender spezifischer Vorschrift zuzulassen: Der Inhalt des Abschnitts "Kurzbeschreibung des Projekts" in deutscher Sprache muss gleichzeitig mit dem Abschluss der Vereinbarung vorgelegt werden. Außerdem kann AZB Cooperform nicht für die Sprachausbildung beauftragt werden, da keine entsprechende Delegierung vorgesehen ist;
  14. das Projekt ESF 30115 „Verbesserung der Personalkompetenzen der Sozialgenossenschaft Waldorf“ mit folgender spezifischer Vorschrift zuzulassen: Das Modul "Marketing & Social" wird von Amts wegen in Einzelunterricht umgewandelt, der prozentuell 7,89% darstellt. Außerdem muss die korrekte deutsche Übersetzung der "Kurzbeschreibung
- formazione in tema sicurezza e salute sul lavoro prevista in alcuni percorsi non potrà essere finalizzata al rilascio di attestazioni relative alla formazione obbligatoria in materia di sicurezza e salute sul lavoro ai sensi del d.lgs. 81/2008;
10. di ammettere il progetto FSE 30096 "Assicurare le competenze" con la seguente prescrizione specifica: Il titolo del progetto viene modificato d'ufficio con "Kompetenzen sichern";
  11. di ammettere il progetto FSE 30101 "improve quality: il miglior servizio al cliente" con la seguente prescrizione specifica: La formazione in tema sicurezza e salute sul lavoro prevista in alcuni percorsi non potrà essere finalizzata al rilascio di attestazioni relative alla formazione obbligatoria in materia di sicurezza e salute sul lavoro ai sensi del d.lgs. 81/2008;
  12. di ammettere il progetto FSE 30102 "Diffondere il modello Ivoclar" con la seguente prescrizione specifica: Il modulo 3, "Formare un formatore" viene indicato d'ufficio come formazione individualizzata pari a 1,87%;
  13. di ammettere il progetto FSE 30104 "Fare rete. Competenze trasversali e manageriali per le cooperative Omnia, Inside e Young Inside" con le seguenti prescrizioni specifiche: È richiesto l'invio della versione corretta del testo in tedesco della "Descrizione sintetica del progetto" contestualmente alla stipula della Convenzione. Inoltre la formazione linguistica non può essere affidata ad AZB Cooperform, in quanto non prevista tra le deleghe;
  14. di ammettere il progetto FSE 30115 "Accrescimento delle competenze del personale della cooperativa Waldorf" con la seguente prescrizione specifica: Il modulo 4 "Marketing & Social" viene indicata d'ufficio come formazione individualizzata pari a 7,89%. Inoltre è richiesto l'invio della versione corretta del testo in tedesco della "Descrizione sintetica del progetto" e "caratteristiche dei destinatari

- des Projekts" und "Eigenschaften der Teilnehmer" gleichzeitig mit dem Abschluss der Vereinbarung vorgelegt werden;
- dell'intervento" contestualmente alla stipula della convenzione;
15. das ESF Projekt 30116 „Entwicklung von Fähigkeiten zur Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit“ mit folgender spezifischer Vorschrift zuzulassen: Die Verpflichtungserklärung des delegierten Unternehmens wurde nicht vom gesetzlichen Vertreter unterzeichnet. Die Ermächtigung zur Unterzeichnung muss zeitgleich mit der Unterzeichnung der Vereinbarung eingereicht werden. Das Modul 3 „Verwaltung Gehälter und Beiträge“ wird von Amts wegen in Einzelunterricht umgewandelt, der prozentuell 1,83% darstellt;
  15. di ammettere il progetto FSE 30116 “Sviluppo di competenze per aumentare la competitività” con la seguente prescrizione specifica: La dichiarazione d’impegno del soggetto delegato è firmata da un socio non legale rappresentante. Si richiede di fornire autorizzazione alla firma contestualmente alla firma Convenzione. Il modulo 3 "Gestione paghe e contributi" viene indicato d'ufficio come formazione. La percentuale di individualizzata è pari a 1,83%;
  16. das Projekt ESF 30118 „VOG Training for Innovation“ mit einer Beihilfeintensität von 50% zur Finanzierung zuzulassen und somit mit einem öffentlichen Betrag in Höhe von Euro 46.666,66 zu finanzieren und die beantragte Delegation für das Unternehmen Eloqui nicht zuzulassen;
  16. di ammettere il progetto FSE 30118 “VOG Training for Innovation” con un cofinanziamento pubblico del 50% e quindi con un importo pubblico pari a Euro 46.666,66 e di non ammettere la delega all’impresa Eloqui;
  17. das Projekt ESF 30122 „Weiterbildung im Bereich internationale Filmproduktionen“ mit folgender spezifischer Vorschrift zuzulassen: Es wird von Amts wegen für das Modul Nr. 2 und Modul Nr. 4 eine einzige Gruppe vorgesehen und folglich wird die Projektdauer reduziert sowie der Kostenvoranschlag und der öffentliche Betrag entsprechend neu berechnet und somit ist der öffentliche Betrag Euro 58.061,86;
  17. di ammettere il progetto FSE 30122 “Formazione del settore produzioni di film internazionali” con la seguente prescrizione specifica: si procede ad una modifica d’ufficio prevedendo un solo gruppo per il modulo nr. 2 ed un solo gruppo per il modulo nr. 4, con conseguente riduzione della durata progettuale e riparametrazione proporzionale del preventivo e dell’importo pubblico che risulta pari a Euro 58.061,86;
  18. das Projekt ESF 30128 „Wir bilden den Weg aus“ ist mit folgender spezifischer Vorschrift zuzulassen: Der Titel des Projektes “Formiamo „La strada/Der Weg“ in italienischer Sprache wird von Amts wegen in deutscher Sprache „Wir bilden „La Strada/Der Weg“ übersetzt;
  18. di ammettere il progetto FSE 30128 Formiamo “La strada/Der Weg” con la seguente prescrizione specifica: Il titolo del progetto viene modificato d’ufficio in “Formiamo “La strada/Der Weg” per la lingua italiana e “Wir bilden “La Strada/Der Weg” aus” per la lingua tedesca;
  19. Das Projekt ESF 30132 “Optimizzazione e miglioramento dei processi“ ist mit folgender spezifischer Vorschrift zulässig: Der Titel des Projektes wird von Amts wegen folgendermaßen abgeändert: „Optimierung und Verbesserung von Prozessen“.
  19. Il progetto FSE 30132 “Ottimizzazione e miglioramento dei processi” è ammissibile con la seguente prescrizione specifica: Il titolo tedesco del progetto viene modificato d'ufficio in “Optimierung und Verbesserung von Prozessen”.
  20. das Projekt ESF 30134
  20. di ammettere il progetto FSE 30134 “Sviluppo aziendale, potenziamento

„Organisationsentwicklung, Akquisestärkung und Geschäftsfelderweiterung im Bereich Crossmedia“ mit folgender spezifischer Vorschrift zuzulassen: Die Projektstruktur wird von Amts wegen abgeändert und somit wird nur eine Kursfolge mit 4 Modulen (jeweils mit zwei Gruppen) mit insgesamt vier Teilnehmern, aufgeteilt in 2 Gruppen, vorgesehen;

21. das Projekt ESF 30095 „Professional Community Empowerment“ nicht zur Finanzierung zuzulassen, da die Qualität im Kriterium 3 mit ‚ungenügend‘ bewertet wird;
22. das Projekt ESF 30103 „Neue Herausforderungen für das Hotel Tyrol“ nicht zur Finanzierung zuzulassen, da die Qualität im Kriterium 3 mit ‚ungenügend‘ bewertet wird.

Dieses Dekret samt Anlage wird im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino - Südtirol und auf der Internetseite <http://www.provinz.bz.it/politik-recht-aussenbeziehungen/europa/eu-foerderungen/europaeischer-sozialfonds-esf-2014-2020.asp> veröffentlicht.

Die gegenständliche Maßnahme der Verwaltungsbehörde des ESF wird im Sinne des Art. 9, Absatz 1, L.G. 17/1993 als eine gesetzlich für endgültig erklärte Akte betrachtet, daher ist die Aufsichtsbeschwerde nicht zulässig. Die gegenständliche Maßnahme kann auf gerichtlichem Wege innerhalb der gesetzlich vorgesehenen Frist von 60 Tagen vor dem zuständigen Verwaltungsgericht angefochten werden.

DIE GESCHÄFTSFÜHRENDE  
AMTSDIREKTORIN  
Claudia Weiler

dell'acquisizione, estensione dell'area di attività (crossmedia) con la seguente prescrizione specifica: Viene modificato d'ufficio la struttura del progetto, prevedendo un unico percorso con quattro moduli (ciascuno con due gruppi) al quale parteciperanno i quattro destinatari, due per ciascun gruppo;

21. di non ammettere al finanziamento il progetto FSE 30095 “Professional Community Empowerment” in quanto il criterio 3 “Qualità” risulta insufficiente;
22. di non ammettere al finanziamento il progetto FSE30103 “Nuove sfide per l’Hotel Tyrol” in quanto il criterio 3 “Qualità” risulta insufficiente.

Il presente decreto unitamente all'allegato è pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Trentino - Alto Adige e sul sito internet <http://www.provincia.bz.it/politica-diritto-relazioni-estere/europa/finanziamenti-ue/fondo-sociale-europeo-fse-2014-2020.asp>.

Il presente provvedimento dell'Autorità di Gestione FSE è da considerarsi atto definitivo per legge ai sensi dell'art. 9, comma 1, L.P. 17/1993 e, pertanto, non è ricorribile in via gerarchica. Il presente provvedimento è impugnabile in via giurisdizionale entro il termine di legge di 60 giorni dinanzi Tribunale Amministrativo competente.

LA DIRETTRICE D'UFFICIO REGGENTE  
Claudia Weiler

**ESF | FSE**  
Europäischer Sozialfonds  
Fondo Sociale Europeo



AUTONOME  
PROVINZ  
SÜDTIROL



PROVINCIA  
AUTONOMA  
DI BOLZANO  
ALTO ADIGE

## Achse 3 - Bildung und Ausbildung

---

### Investitionspriorität 10.iv

---

### Steigerung der Kompetenzen der Arbeitskräfte durch berufliche Weiterbildung - Jahr 2017/2018

---

Rangliste



### Geeignete und finanzierbare Projekte

Nr.	Punkte	Projektnummer	Projekttitel	Antragsteller	Genehmigter Gesamtbetrag	Genehmigter öffentlicher Betrag	Änderung	Vorschriften/Änderungen IT
1	84	FSE30081	Wachstum und Entwicklung der Mitarbeiter von Artis	ARTIS SOC. COOP.	50.792,35	50.792,35	Nein	
2	84	FSE30082	Nachhaltige Entwicklung der Industrie-Geschäftsfelder der BEL	BEL GMBH	96.389,44	96.389,44	Ja	Es wird darauf hingewiesen, dass laut Abs. 7.5, S. 84 der Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von Bildungsprojekten, die durch den Europäischen Sozialfonds der Autonomen Provinz Bozen 2014 -2020 kofinanziert werden, die Figur der Dozenten/Co-Dozenten, in einer einzigen Kursfolge, nicht mit der Figur der Teilnehmer vereinbar ist.
3	84	FSE30125	"CORE COMPETENCIES": Entwicklung der informatischen Kompetenzen ICT und des	Data GmbH	143.840,00	100.688,00	Nein	

			Kundendienstes					
4	83	FSE30099	Babycoop: Innovation und Spezialisierung um kompetent zu sein.	Babycoop soc. coop sociale	86.251,20	60.375,84	Nein	
5	83	FSE30100	Entwicklung einer einheitlichen Unternehmenskultur	ROTHO BLAAS GMBH	154.512,58	92.707,55	Nein	
6	83	FSE30129	Schau in die Zukunft, werde bewusst	IRECOOP ALTO ADIGE-SÜDTIROL	68.716,66	41.230,00	Nein	
7	83	FSE30133	Motivation und Kompetenzen für Hervorragenden Service	GRUBER LOGISTICS SPA	156.458,52	78.229,26	Nein	
8	82	FSE30120	NEUE KOMPETENZEN FÜR EINE NEUE ORGANISATION	CiEffe Srl Unipersonale	30.213,40	30.213,40	Nein	
9	81	FSE30090	Competences and motivation: die Wettbewerbsfähigkeit in Brennercom steigern	Brennercom AG	67.823,78	33.911,89	Ja	Bezugnehmend auf die Lehrtätigkeit im Zusammenhang mit den Modulen 1, 2, 3, 4 wird darauf hingewiesen, dass gemäß Absatz 7.5, Seite 84 der Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von Bildungsprojekten, die durch den Europäischen Sozialfonds der Autonomen Provinz



								Bozen 2014 -2020 Ausgabe 2.0 kofinanziert werden, die Figur der Dozenten/Co-Dozenten nicht mit der Figur der Teilnehmer vereinbar ist.
10	81	FSE30107	Ausbildungsplaene fur Entwicklung und Innovation	Datef AG	118.035,29	118.035,29	Nein	
11	81	FSE30110	STG INNOVATION ACADEMY	Sicur Tyres Group Srl	41.720,00	41.720,00	Nein	
12	81	FSE30124	Weiterbildung und Innovation im Bereich Startup	Hoila! Gmbh	57.680,00	57.680,00	Nein	
13	80	FSE30085	INvestition für Exzellenz im Service	Dolomiti Sportclinic	49.022,40	34.315,68	Ja	Es wird darauf hingewiesen, dass für den Besuch des Moduls 11 "Erste Hilfe Kurs" kein Zertifikat ausgestellt werden kann, das für die verpflichtende Weiterbildung im Bereich der Sicherheit gemäß GVD Nr. 81/2008 vorgesehen ist. Es wird weiters darauf hingewiesen, dass folgende Module, "Dringlichkeits- und Notfallkurs Pädiatrie", "Kurs für



								<p>Operationssaalpersonal", "Kurs in Anästhesie", "Erste-Hilfe-Kurs", nicht im Rahmen der verpflichtenden Weiterbildung für Arbeitnehmer stattfinden können. Das Modul 11 sieht die Teilnahme eines einzigen Teilnehmers vor: Die Ausbildungsart Schulungsraum und/oder Werkstatt wird folglich von Amts wegen in Einzelunterricht umgewandelt, der prozentuell 4,09% darstellt.</p>
14	80	FSE30115	<p>Verbesserung der Personalkompetenzen der Sozialgenossenschaft Waldorf</p>	<p>SIS- SOCIAL INNOVATION SOUTH TYROL ROL CONSORZIO DI COOPERATIVE SOCIALI</p>	73.938,20	73.938,20	Ja	<p>Das Modul "Marketing &amp; Social" sieht die Teilnahme eines einzigen Teilnehmers vor: Die Art der Weiterbildung Schulungsraum und/oder Werkstatt wird folglich von Amts wegen in Einzelunterricht umgewandelt, der prozentuell 7,89% darstellt. Der Inhalt des Abschnitts "Kurzbeschreibung des</p>

								Projekts" und "Eigenschaften der Teilnehmer" in italienischer Sprache entspricht nicht dem in deutscher Sprache: der Begünstigte muss die korrekte deutsche Übersetzung des Textes gleichzeitig mit dem Abschluss der Vereinbarung vorlegen. Der genannte Abschnitt ist im Sinne der Erfüllung der Informationspflicht zur Veröffentlichung auf der Homepage des ESF-Amtes bestimmt: Die entsprechenden Informationen müssen in jedem Fall vollständig, kohärent und einheitlich sein.
15	79	FSE30104	Netzwerke machen. Transverselle manageriale Kompetenzen der Sozialgenossenschaften Omnia, Inside und	SIS- SOCIAL INNOVATION SOUTH TYROL ROL CONSORZIO DI COOPERATIVE SOCIALI	82.667,20	82.667,20	Ja	Der Inhalt des Abschnitts "Kurzbeschreibung des Projekts" in italienischer Sprache entspricht nicht dem in deutscher Sprache: der Begünstigte muss die korrekte deutsche Übersetzung des Textes gleichzeitig mit

								dem Abschluss der Vereinbarung vorlegen. Der genannte Abschnitt ist im Sinne der Erfüllung der Informationspflicht zur Veröffentlichung auf der Homepage des ESF-Amtes bestimmt: Die entsprechenden Informationen müssen in jedem Fall vollständig, kohärent und einheitlich sein. AZB Cooperform kann nicht für die Sprachausbildung beauftragt werden, da keine entsprechende Delegation vorgesehen ist.
16	79	FSE30123	Betriebstalente. Ein beruflicher Wachstumsprozess	Sportler SPA	43.876,00	43.876,00	Nein	
17	78	FSE30089	Qualität und Prozessmanagement zur Konolidierung der Wettbewerbsfähigkeit	MERANESE SERVIZI SPA	84.668,20	42.334,10	Ja	Bezüglich der Figur des Dozenten für das Modul 6 wird darauf hingewiesen, dass gemäß Abs. 7.5, Seite 84 der Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von Bildungsprojekten, die durch den ESF der



								Autonomen Provinz Bozen 2014 -2020, Ausgabe 2.0, kofinanziert werden, die Figur der Dozenten/Co-Dozenten in einer einzigen Kursfolge nicht mit der Figur der Teilnehmer vereinbar ist. Es wird darauf hingewiesen, dass für die Ausbildung zu den Themen Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz nicht das Zertifikat ausgestellt werden kann, das für die verpflichtende Weiterbildung zu den Themen Sicherheit und Gesundheit gemäß GD 81/2008 vorgesehen ist.
18	78	FSE30105	Tradition und Innovation im Hotel Union	Hotel Union della famiglia Comini B.&Co. kg	167.020,00	167.020,00	Nein	
19	78	FSE30111	Ausbildung in Tanz und körperlichen Ausdrucksformen	Akademie Kunst der Vielfalt - Theater La Ribalta	56.784,00	56.784,00	Nein	
20	78	FSE30114	Innovation und Qualität im Service	Perfekta Società Cooperativa	33.936,00	33.936,00	Nein	
21	78	FSE30118	VOG TRAINING FÜR	VOG PRODUCTS	93.333,33	46.666,66	Ja	Das Unternehmen erklärt



			INNOVATION	Gen. landw. Ges.				sich als mittleres Unternehmen, die durchgeführten Kontrollen zeigen jedoch, dass es sich um ein Großunternehmen handelt. Die Beihilfeintensität muss daher von 60 % auf 50 % reduziert werden. Das Projekt ist mit einem öffentlichen Betrag in Höhe von Euro 46.666,66 zugelassen. Ein delegiertes Unternehmen (Eloqui) hat den Lebenslauf nicht eingereicht. Aufgrund von Art. 10 des Aufrufs kann die Delegation nicht genehmigt werden.
22	78	FSE30126	BUSFAHRER DER SASA: BERUFLICHE AUSBILDUNG UND AKTUALISIERUNG DER KOMPETENZEN	SASA SPA-AG	153.325,70	153.325,70	Nein	
23	78	FSE30130	Hotel Josef Mountain Resort auf der Spur dem Wesentlichen dank der Ausbildung	Cumart srl	127.750,00	127.750,00	Nein	
24	76	FSE30086	Mehr Weiterbildung für	ETHYKA S.C.S.	41.524,99	41.524,99	Ja	Ein delegiertes



			eine bessere soziale Integration					Unternehmen (Galileo Lern- und Förderinstitut) hat den Lebenslauf nicht auf Cohemon hochgeladen. Aufgrund von Art. 10 des Aufrufs kann folglich die Delegation nicht genehmigt werden.
25	75	FSE30084	Das Managementmodell Remmers	REMMERS ITALIA GMBH	31.089,73	31.089,73	Nein	
26	75	FSE30087	Professionalität für die Wettbewerbssteigerung	GS GLOBAL SERVICE ALTO ADIGE GmbH	41.580,42	41.580,42	Ja	Das Modul 8 "Kurs zur Verwendung von Hebebühnen" sieht die Teilnahme eines einzigen Teilnehmers vor: Die Ausbildungsart Schulungsraum und/oder Werkstatt wird folglich von Amts wegen in Einzelunterricht umgewandelt, der prozentuell 4,73% darstellt.
27	75	FSE30094	Innovative Führung von Sportstrukturen für UISP - Unione Italiana Sport Per Tutti	Voltaire European Education Centre Soc. Coop.	114.970,00	80.479,00	Ja	Es wird darauf hingewiesen, dass für die Ausbildung in einigen Kursfolgen im Bereich Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz nicht das



								Zertifikat ausgestellt werden kann, das für die verpflichtende Weiterbildung zu den Themen Sicherheit und Gesundheit gemäß GD 81/2008 vorgesehen ist.
28	74	FSE30132	Ottimizzazione e miglioramento dei processi	IRECOOP ALTO ADIGE-SÜDTIROL	17.444,00	17.444,00	Ja	Der Titel des Projektes in deutscher Sprache wird von Amts wegen in "Optimierung und Verbesserung von Prozessen" abgeändert.
29	73	FSE30088	Lean Innovation - Athesia Druck	C.T.M. - Zentrum für Technologie und Management Dienstleistungsgen.	60.466,00	30.233,00	Nein	
30	73	FSE30122	Weiterbildung im Bereich internationale Filmproduktionen	Albolina Film GmbH	58.061,86	58.061,86	Ja	Für das Modul Nr. 2 sind für 2 Teilnehmer 6 Gruppen vorgesehen, während für das Modul 4 für 2 Teilnehmer 4 Gruppen angegeben sind. Es wird festgestellt, dass die Größe der Gruppen aufgrund der Teilnehmeranzahl nicht gerechtfertigt ist. Es wird daher von Amts wegen für das Modul Nr. 2 und



								Modul Nr. 4 eine einzige Gruppe vorgesehen und folglich wird die Projektdauer reduziert sowie der Kostenvoranschlag und der öffentliche Betrag entsprechend neu berechnet. Der öffentliche Betrag beträgt Euro 58.061,86.
31	72	FSE30106	Preidlhof Resort Trainingsplan	Hotel Preidlhof GmbH	183.633,33	110.180,00	Nein	
32	71	FSE30135	Schulung des Konsortiums Südtiroler Mietwagenunternehmer - 2	Gourmet's International	175.980,00	175.980,00	Nein	
33	70	FSE30101	Improve quality: der beste Kundenservice	CSS SPA	84.668,20	42.334,10	Ja	Es wird darauf hingewiesen, dass für die Ausbildung in einigen Kursfolgen im Bereich Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz nicht das Zertifikat ausgestellt werden kann, das für die verpflichtende Weiterbildung zu den Themen Sicherheit und Gesundheit gemäß GD 81/2008 vorgesehen ist.



34	70	FSE30112	Schulung Stiftung Haydn	Stiftung Haydn von Bozen und Trient	153.692,00	153.692,00	Nein	
35	70	FSE30116	Entwicklung von Fähigkeiten zur Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit	CSB F.LLI STRAUDI SPA	81.411,74	81.411,74	Ja	Die Verpflichtungserklärung des delegierten Unternehmens wurde nicht vom gesetzlichen Vertreter unterzeichnet. Die Ermächtigung zur Unterzeichnung muss zeitgleich mit der Unterzeichnung der Vereinbarung eingereicht werden. Das Modul 3 „VERWALTUNG GEHÄLTER UND BEITRÄGE“ sieht die Teilnahme eines einzigen Teilnehmers vor: Die Art der Weiterbildung Schulungsraum und/oder Werkstatt wird folglich von Amts wegen in Einzelunterricht umgewandelt, der prozentuell 1,83% darstellt.
36	69	FSE30091	International and process development	C.T.M. - Zentrum für Technologie und Management	132.463,33	79.478,00	Nein	



				Dienstleistungsgen.				
37	69	FSE30097	Hilf mir alleine zu machen. Die Montessoripädagogik im Kinderhort	Xenia Soc. Coop Soc.	97.566,24	68.296,37	Nein	
38	69	FSE30134	Organisationsentwicklung, Akquisestärkung und Geschäftsfelderweiterung im Bereich Crossmedia	Ex Libris Genossenschaft	38.584,00	38.584,00	Ja	Im spezifischen numerischen Teil der "Teilnehmer" werden 16 Empfänger angegeben, während in der Beschreibung der "Merkmale der Empfänger" nur vier vorgesehen sind (die 4 Mitarbeiter und gleichzeitig Mitglieder der Genossenschaft). Bitte beachten Sie, dass gemäß den Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von Bildungsprojekten, jeder Teilnehmer nur einer Kursfolge zugeordnet werden kann. Die Projektstruktur wird daher von Amts wegen abgeändert und somit wird nur eine Kursfolge mit 4 Modulen (jeweils mit zwei Gruppen) mit den insgesamt vier Teilnehmern, aufgeteilt in



								2 Gruppen, vorgesehen. Die Dauer der Ausbildung und die Projektdauer bleiben unverändert.
39	68	FSE30102	Das Modell Ivoclar erweitern	Ivoclar Vivadent Manufacturing GmbH	104.933,58	52.466,79	Ja	Das Modul 3 "Einen Kursreferenten ausbilden" sieht die Teilnahme eines einzigen Teilnehmers vor: Die Ausbildungsart Schulungsraum und/oder Werkstatt wird folglich von Amts wegen in Einzelunterricht umgewandelt, der prozentuell, zusammen mit dem bereits angeführten Prozentsatz, 1,87% darstellt.
40	68	FSE30117	Kompetenzen für Innovation	Roechling Automotive Srl	54.421,36	54.421,36	Nein	
41	67	FSE30092	FIT for GROWTH: Verbesserung der beruflichen Fähigkeiten der Mitarbeiter von Unifix GmbH	Unifix SWG GmbH	119.728,00	59.864,00	Nein	
42	67	FSE30098	Optimierung, Innovation, Entwicklung	ProMinent Italiana gmbh	50.291,36	50.291,36	Nein	
43	66	FSE30109	Training für Qualität und Innovation in	CALL S.C.S.	46.757,35	46.757,35	Nein	



			persönlichen Dienstleistungen					
44	65	FSE30096	KOMPETENZEN VERSICHERN	Voltaire European Education Centre Soc. Coop.	47.460,00	47.460,00	Ja	Das Projekt trägt den deutschen Titel "KOMPETENZEN VERSICHERN". Der Projekttitle wird von Amts wegen in "KOMPETENZEN SICHERN" abgeändert.
45	65	FSE30108	Soft Skills für das Management von Genossenschaften	SIS- SOCIAL INNOVATION SOUTH TYROL ROL CONSORZIO DI COOPERATIVE SOCIALI	60.060,74	60.060,74	Nein	
46	64	FSE30128	WIR BILDEN DEN WEG AUS	CiEffe Srl Unipersonale	123.625,04	123.625,04	Ja	Der Titel des Projektes "Formiamo „La strada/Der Weg" in italienischer Sprache wird von Amts wegen in deutscher Sprache „Wir bilden „La Strada/Der Weg“ übersetzt.
47	63	FSE30083	Professional cleaning	Perfect Clean GmgH	26.812,24	26.812,24	Ja	Es wird darauf hingewiesen, dass laut Abs. 7.5, S. 84 der Bestimmungen für die Verwaltung und Abrechnung von



							<p>Bildungsprojekten, die durch den Europäischen Sozialfonds der Autonomen Provinz Bozen 2014 -2020 kofinanziert werden, die Figur der Dozenten/Co-Dozenten, in einer einzigen Kursfolge, nicht mit der Figur der Teilnehmer vereinbar ist. Der Titel in deutscher Sprache, der in englischer Sprache mit „Professional cleaning“ angeführt ist, wird von Amts wegen in „Die professionelle Reinigung“ umgewandelt.</p>
--	--	--	--	--	--	--	---

**Geeignete Projekte aber aufgrund fehlender Mittel nicht finanzierbar**

<b>Nr.</b>	<b>Punkte</b>	<b>Projektnummer</b>	<b>Projekttitel</b>	<b>Antragsteller</b>	<b>Genehmigter Gesamtbetrag</b>	<b>Genehmigter öffentlicher Betrag</b>	<b>Änderung</b>	<b>Vorschriften/Änderungen IT</b>
------------	---------------	----------------------	---------------------	----------------------	-------------------------------------	--	-----------------	---------------------------------------

**Nicht geeignete Projekte**

Projektnummer	Projekttitel	Antragsteller	Anmerkungen
FSE30103	Neue Herausforderungen für das Hotel Tyrol	HOTEL TYROL DI DIRLER BIBIANA & C. SAS	Die Qualität im Kriterium 3 wird mit ‚ungenügend‘ bewertet. Die Module 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35 sind im Projekt als Ausbildungsart Schulungsraum/Werkstatt klassifiziert und es sind Untergliederungen mit zwei Gruppen vorgesehen. Diese Module sind der Kursfolge 1 und 6 zugeordnet. Die Kursfolge 1 sieht die Teilnahme von 2 Personen vor, während für die Kursfolge Nr. 6 ein einziger Teilnehmer vorgesehen wird. Die Module der Kursfolge Nr. 6 müssen folglich als Einzelunterricht klassifiziert werden. Der Einzelunterricht beträgt daher 112 Stunden, also 28% des Schulungsraum und/oder Werkstatt und überschreitet somit die Höchstgrenze von 10% gemäß Art. 5.1 des Ausrufs.
FSE30095	Professional Community Empowerment	CLS Consorzio Laboratori Studenti	Das Unterkriterium 1.2 wird mit ‚ungenügend‘ bewertet. Die Analyse des Umfelds ist sehr oberflächlich und nicht zielführend; es werden Daten der ISTAT-Untersuchung aus dem Jahr 2011 und der Astat-Untersuchung aus dem Jahr 2010 zitiert, die nicht mehr aktuell sind. Eine Analyse des CLS-Bildungsbedarfs im aktuellen und lokalen Kontext ist nicht beigefügt. Ein direkter Zusammenhang zwischen den Ausbildungsaktivitäten und den Auswirkungen des Projekts ist daher nicht ersichtlich. Zudem ist die Beschreibung der erwarteten Ergebnisse und der konkreten Ziele des Projekts sehr oberflächlich. Das Unterkriterium 1.3 wird mit ungenügend bewertet: Das Ziel "Nachhaltige Entwicklung" wird vom Antragsteller in keiner Weise beschrieben und findet sich auch nicht in den geplanten Ausbildungsmodulen. Die Qualität im Kriterium 3 wird mit ‚ungenügend‘ bewertet. Der Projektvorschlag ist inhaltlich sehr oberflächlich beschrieben. Das zu Beginn des Projekts identifizierte spezifische Ziel, nämlich "organisatorische Innovation", wird im Förderantrag nicht detailliert dargestellt. Außerdem stimmen die Inhalte der Abschnitte in italienischer und deutscher Sprache oft nicht überein.



**ESF | FSE**  
Europäischer Sozialfonds  
Fondo Sociale Europeo



AUTONOME  
PROVINZ  
BOZEN  
SÜDTIROL



PROVINCIA  
AUTONOMA  
DI BOLZANO  
ALTO ADIGE

## **Asse 3 - Istruzione e formazione**

---

### **Priorità di investimento 10.iv**

---

### **Accrescimento delle competenze della forza lavoro attraverso la formazione continua – annualità 2017/2018**

---

Graduatoria





6	83	FSE30129	Guardare al futuro, crescere consapevoli	IRECOOP ALTO ADIGE-SÜDTIROL	68.716,66	41.230,00	No	
7	83	FSE30133	Motivazione e competenze per l'eccellenza nel servizio	GRUBER LOGISTICS SPA	156.458,52	78.229,26	No	
8	82	FSE30120	NUOVE COMPETENZE PER UNA NUOVA ORGANIZZAZIONE	CiEffe Srl Unipersonale	30.213,40	30.213,40	No	
9	81	FSE30090	Competences and motivation: consolidare la competitività in Brennercom	Brennercom SpA	67.823,78	33.911,89	Si	In riferimento alle docenze dei moduli 1, 2, 3, 4, si ricorda che, ai sensi del par. 7.5, pag. 84 delle Norme per la gestione e rendicontazione dei progetti formativi cofinanziati dal FSE della Provincia autonoma di Bolzano 2014-2020 v. 2.0, la figura di docente/codocente è incompatibile, all'interno dello stesso percorso formativo, con la figura di partecipante.
10	81	FSE30107	PIANO DI FORMAZIONE PER LO SVILUPPO E L'INNOVAZIONE	Datef Spa	118.035,29	118.035,29	No	
11	81	FSE30110	STG INNOVATION ACADEMY	Sicur Tyres Group Srl	41.720,00	41.720,00	No	
12	81	FSE30124	Formazione ed innovazione in ambito Startup	Hoila! srl	57.680,00	57.680,00	No	

13	80	FSE30085	Investire per arrivare all'eccellenza	Dolomiti Sportclinic	49.022,40	34.315,68	Si	Si precisa che in esito al modulo 11 "Corso pronto soccorso" non potrà essere previsto il rilascio di attestazioni relative alla formazione obbligatoria in materia di sicurezza e salute sul lavoro ai sensi del d.lgs. 81/2008. Si precisa inoltre che i moduli "Corso urgenze ed emergenze pediatriche", "Corso strumentisti sala operatoria", "Corso in anestesia", "Corso pronto soccorso", non potranno essere svolti per adempiere agli obblighi di aggiornamento formativo dei lavoratori. Il modulo 11 risulta erogato a un unico partecipante: viene pertanto modificata d'ufficio la tipologia formativa da Aula/Laboratorio a formazione individualizzata. La percentuale di individualizzata è pari al 4,09%.
14	80	FSE30115	Accrescimento delle competenze del personale della cooperativa Waldorf	SIS- SOCIAL INNOVATION SOUTH TYROL ROL CONSORZIO DI COOPERATIVE SOCIALI	73.938,20	73.938,20	Si	Il modulo 4 "Marketing & Social" risulta erogato a un unico partecipante: viene pertanto modificata d'ufficio la tipologia formativa da Aula/Laboratorio a formazione individualizzata. La percentuale di individualizzata è pari a 7,89%. Il contenuto della sezione "Descrizione sintetica del progetto" e "caratteristiche dei destinatari dell'intervento" in lingua tedesca non corrisponde a quello in italiano. Il beneficiario è tenuto all'invio della versione corretta del testo in tedesco contestualmente alla stipula della convenzione. La suddetta sezione è infatti destinata alla pubblicazione sul sito dell'Ufficio FSE ai fini dell'adempimento degli obblighi informativi: le informazioni fornite devono



								pertanto essere complete, coerenti e uniformi.
15	79	FSE30104	Fare rete. Competenze trasversali e manageriali per le cooperative Omnia, Inside e Young Inside	SIS- SOCIAL INNOVATION SOUTH TYROL ROL CONSORZIO DI COOPERATIVE SOCIALI	82.667,20	82.667,20	Si	Il contenuto della sezione "Descrizione sintetica del progetto" in lingua italiana non corrisponde a quella in tedesco. Si richiede l'invio della versione corretta del testo in tedesco contestualmente alla stipula della Convenzione. La suddetta sezione è infatti destinata alla pubblicazione sul sito dell'Ufficio FSE ai fini dell'adempimento degli obblighi informativi: le informazioni fornite devono pertanto essere complete, coerenti e uniformi. La formazione linguistica non può essere affidata ad AZB Cooperform non essendo prevista nella proposta progettuale nessuna delega ad essa.
16	79	FSE30123	Talenti d'Impresa: un percorso di crescita professionale	Sportler SPA	43.876,00	43.876,00	No	
17	78	FSE30089	Qualità e management dei processi per consolidare la competitività	MERANESE SERVIZI SPA	84.668,20	42.334,10	Si	In riferimento al docente del modulo 6 si ricorda che, ai sensi del par. 7.5, pag. 84 delle Norme per la gestione e rendicontazione dei progetti formativi cofinanziati dal FSE della Provincia autonoma di Bolzano 2014-2020 v. 2.0, la figura di docente/codocente è incompatibile, all'interno dello stesso percorso formativo, con la figura di partecipante. Si precisa che la formazione in tema sicurezza e salute sul lavoro prevista in alcuni percorsi non potrà essere finalizzata al rilascio di attestazioni relative alla formazione obbligatoria in materia di sicurezza e salute sul lavoro ai sensi del d.lgs. 81/2008.



18	78	FSE30105	Tradizione e innovazione nell'Hotel Union	Hotel Union della famiglia Comini B.&Co. sas	167.020,00	167.020,00	No	
19	78	FSE30111	Il corpo poetico – percorso di formazione alla danza e all'espressione corporea	Accademia Arte della Diversità - Teatro La Ribalta	56.784,00	56.784,00	No	
20	78	FSE30114	Innovazione e qualità nel servizio	Perfekta Società Cooperativa	33.936,00	33.936,00	No	
21	78	FSE30118	FORMAZIONE VOG PER L'INNOVAZIONE	VOG PRODUCTS Soc. agricola coop	93.333,33	46.666,66	Si	L'impresa si dichiara media, ma dai controlli effettuati risulta grande. L'intensità dell'aiuto viene pertanto rimodulata da 60% a 50%. Il progetto è ammissibile per un importo pubblico pari a Euro 46.666,66. Un'impresa delegata (Eloqui) non ha presentato il CV. Ai sensi dall'art. 10 dell'Avviso la delega in questione non è pertanto autorizzata.
22	78	FSE30126	AUTISTI SASA: FORMAZIONE AL RUOLO E AGGIORNAMENTO DELLE COMPETENZE	SASA SPA-AG	153.325,70	153.325,70	No	
23	78	FSE30130	Hotel Josef	Cumart GmbH	127.750,00	127.750,00	No	

			Mountain Resort: sulle tracce dell'essenziale grazie alla formazione					
24	76	FSE30086	Maggiore formazione professionale, maggior integrazione sociale	ETHYKA S.C.S.	41.524,99	41.524,99	Si	Una impresa delegata (istituto di formazione e sviluppo Galileo) non ha caricato il CV in Cohemon. Ai sensi dell'art. 10 dell'Avviso la delega non è pertanto autorizzata.
25	75	FSE30084	IL MODELLO MANAGERIALE DI REMMERS	REMMERS ITALIA SRL	31.089,73	31.089,73	No	
26	75	FSE30087	Essere professionali per essere competitivi	GS GLOBAL SERVICE ALTO ADIGE S.R.L.	41.580,42	41.580,42	Si	Il modulo 8, "Corso utilizzo piattaforma dall'alto", risulta erogato a un unico partecipante: viene pertanto modificata d'ufficio la tipologia formativa da Aula/Laboratorio a formazione individualizzata. La percentuale di individualizzata è pari al 4,73%.
27	75	FSE30094	Innovare le tecniche di gestione delle strutture sportive per UISP - Unione Italiana Sport Per Tutti	Voltaire European Education Centre Soc. Coop.	114.970,00	80.479,00	Si	Si precisa che la formazione in tema sicurezza e salute sul lavoro prevista in alcuni percorsi non potrà essere finalizzata al rilascio di attestazioni relative alla formazione obbligatoria in materia di sicurezza e salute sul lavoro ai sensi del d.lgs. 81/2008.
28	74	FSE30132	Ottimizzazione e miglioramento dei processi	IRECOOP ALTO ADIGE- SÜDTIROL	17.444,00	17.444,00	Si	Il titolo del progetto in tedesco viene modificato d'ufficio in "Optimierung und Verbesserung von Prozessen".

29	73	FSE30088	Lean Innovation - Athesia Druck	C.T.M. - Centro di Tecnologia e Management Soc. Coop. di Servizi	60.466,00	30.233,00	No	
30	73	FSE30122	Formazione nel settore produzioni di film internazionali	Albolina Film srl	58.061,86	58.061,86	Si	Il modulo nr. 2 ha sei gruppi per due partecipanti e il modulo nr. 4 ha quattro gruppi per due partecipanti. Si rileva quindi un sovradimensionamento del numero gruppi rispetto al numero partecipanti. Si procede quindi ad una modifica d'ufficio prevedendo un solo gruppo per il modulo nr. 2 ed un solo gruppo per il modulo nr. 4, con conseguente riduzione della durata progettuale e riparametrazione proporzionale del preventivo e dell'importo pubblico. L'importo pubblico ammesso è pari ad Euro 58.061,86
31	72	FSE30106	Piano formativo Preidlhof Resort	Hotel Preidlhof SRL	183.633,33	110.180,00	No	
32	71	FSE30135	Formazione Consorzio Autonoleggiatori Alto Adige - 2	Gourmet's International	175.980,00	175.980,00	No	
33	70	FSE30101	improve quality: il miglior servizio al cliente	CSS SPA	84.668,20	42.334,10	Si	Si precisa che la formazione in tema sicurezza e salute sul lavoro prevista in alcuni percorsi non potrà essere finalizzata al rilascio di attestazioni relative alla formazione obbligatoria in materia



								di sicurezza e salute sul lavoro ai sensi del d.lgs. 81/2008.
34	70	FSE30112	Formazione Fondazione Haydn	Fondazione Haydn di Bolzano e Trento	153.692,00	153.692,00	No	
35	70	FSE30116	Sviluppo di competenze per aumentare la competitività	CSB F.LLI STRAUDI SPA	81.411,74	81.411,74	Si	La dichiarazione d'impegno del soggetto delegato è firmata da un socio non legale rappresentante. Si richiede di fornire autorizzazione alla firma contestualmente alla firma Convenzione. Il modulo 3 "GESTIONE PAGHE E CONTRIBUTI" risulta erogato a un unico partecipante: viene pertanto modificata d'ufficio la tipologia formativa da Aula/Laboratorio a formazione individualizzata. La percentuale di individualizzata è pari al 1,83%.
36	69	FSE30091	International and process development	C.T.M. - Centro di Tecnologia e Management Soc. Coop. di Servizi	132.463,33	79.478,00	No	
37	69	FSE30097	Aiutami a fare da solo. La pedagogia Montessori al nido	Xenia Soc. Coop Soc.	97.566,24	68.296,37	No	
38	69	FSE30134	Sviluppo aziendale, potenziamento dell'acquisizione,	Ex Libris Cooperativa	38.584,00	38.584,00	Si	Nella sezione numerica specifica dei "Partecipanti" vengono indicati 16 destinatari, mentre nella sezione descrittiva "Caratteristiche



			estensione dell'area di attività (crossmedia)					dei destinatari" ne vengono indicati solamente quattro (i 4 soci lavoratori, dipendenti della cooperativa). Si ricorda che secondo le Norme di gestione e rendicontazione ciascun partecipante può frequentare un solo percorso. Si procede pertanto alla modifica d'ufficio della struttura del progetto, prevedendo un unico percorso con quattro moduli (ciascuno con due gruppi) al quale parteciperanno i quattro destinatari, due per ciascun gruppo. Restano invariate la durata della formazione e durata progettuale.
39	68	FSE30102	Diffondere il modello Ivoclar	Ivoclar Vivadent Manufacturing srl	104.933,58	52.466,79	Si	Il modulo 3 "Formare un formatore" risulta erogato a un unico partecipante: viene pertanto modificata d'ufficio la tipologia formativa da Aula/Laboratorio a formazione individualizzata. La percentuale di individualizzata, sommata a quella già esistente, è pari al 1,87%.
40	68	FSE30117	Competenze per innovare	Roechling Automotive Srl	54.421,36	54.421,36	No	
41	67	FSE30092	FIT for GROWTH: Miglioramento delle competenze professionali dei collaboratori di Unifix srl	Unifix SWG srl	119.728,00	59.864,00	No	
42	67	FSE30098	Ottimizzare, innovare, far crescere	ProMinent Italiana srl	50.291,36	50.291,36	No	
43	66	FSE30109	Formazione per la	CALL S.C.S.	46.757,35	46.757,35	No	



			qualità e l'innovazione nei servizi alla persona					
44	65	FSE30096	ASSICURARE LE COMPETENZE	Voltaire European Education Centre Soc. Coop.	47.460,00	47.460,00	Si	Il progetto ha il titolo in tedesco "KOMPETENZEN VERSICHERN". Il titolo del progetto viene modificato d'ufficio con "KOMPETENZEN SICHERN".
45	65	FSE30108	Soft skills per il management cooperativo	SIS- SOCIAL INNOVATION SOUTH TYROL ROL CONSORZIO DI COOPERATIVE SOCIALI	60.060,74	60.060,74	No	
46	64	FSE30128	FORMIAMO LA STRADA	CiEffe Srl Unipersonale	123.625,04	123.625,04	Si	Il titolo del progetto viene modificato d'ufficio in "Formiamo "La strada/Der Weg" per la lingua italiana e "Wir bilden "La Strada/Der Weg" aus" per la lingua tedesca.
47	63	FSE30083	LA PULIZIA PROFESSIONALE	Perfect Clean srl	26.812,24	26.812,24	Si	Si ricorda che, ai sensi del par. 7.5, pag. 84 delle Norme per la gestione e rendicontazione dei progetti formativi cofinanziati dal FSE della Provincia autonoma di Bolzano 2014-2020 v. 2.0, la figura di docente è incompatibile, all'interno dello stesso percorso formativo, con la figura di partecipante. Il titolo in tedesco risulta in lingua inglese "Professional cleaning" che viene modificato d'ufficio sostituendolo con "Die

professionelle Reinigung”.

**Progetti idonei ma non finanziabili per carenza di risorse**

<b>N.</b>	<b>Punteggio</b>	<b>Codice progetto</b>	<b>Titolo del progetto</b>	<b>Soggetto proponente</b>	<b>Costo totale approvato</b>	<b>Importo pubblico approvato</b>	<b>Modifiche</b>	<b>Prescrizioni/Modifiche IT</b>
-----------	------------------	------------------------	----------------------------	----------------------------	-------------------------------	-----------------------------------	------------------	----------------------------------

**Progetti non idonei**

<b>Codice progetto</b>	<b>Titolo del progetto</b>	<b>Soggetto proponente</b>	<b>Note</b>
FSE30103	Nuove sfide per l'Hotel Tyrol	HOTEL TYROL DI DIRLER BIBIANA & C. SAS	Il criterio 3. "Qualità" è insufficiente. I moduli 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, sono indicati a progetto con tipologia aula/laboratorio e prevedono sottoarticolazioni con due gruppi. Tali moduli sono assegnati al percorso nr. 1 e al percorso nr. 6. Il percorso nr. 1 prevede due partecipanti mentre il percorso nr. 6 prevede un unico partecipante. Per quanto riguarda il percorso nr. 6 tali moduli sono pertanto da considerarsi di tipologia individualizzata. L'ammontare totale della formazione individualizzata è pari quindi a 112 ore che equivale ad una percentuale del 28% delle ore di formazione di aula/laboratorio e supera pertanto la soglia massima ammissibile del 10% indicata all'art. 5.1 dell'Avviso.
FSE30095	Professional Community Empowerment	CLS Consorzio Lavoratori Studenti	Il sottocriterio 1.2 è insufficiente: L'analisi del contesto di riferimento è superficiale e poco finalizzata; si riportano dati riferiti a ricerche ISTAT risalenti al 2011 e Astat del 2010 quindi le stesse non risultano attuali. Non viene riportata un'analisi del fabbisogno di CLS nel contesto attuale e locale. Non si evince pertanto una precisa e diretta correlazione fra azioni formative e ricadute del progetto. La descrizione relativa ai risultati attesi e alle concrete finalità del progetto appare superficiale. Il sottocriterio 1.3 risulta insufficiente: l'obiettivo "sviluppo sostenibile" non viene minimamente descritto e non si evidenzia nemmeno all'interno dei moduli formativi previsti. Il criterio 3. "Qualità" è insufficiente: la proposta progettuale viene illustrata in modo astratto. L'obiettivo specifico "innovazione di tipo organizzativo" identificato all'inizio del progetto, nella proposta progettuale è descritto in modo confuso. I contenuti delle sezioni in italiano e in tedesco spesso non corrispondono.

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die geschäftsführende Amtsdirektorin  
La Direttrice d'Ufficio reggente

WEILER Claudia

28/06/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 46 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Claudia Weiler*  
*codice fiscale: IT:WLRCLD87A44A952R*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 3407676*  
*data scadenza certificato: 30/01/2020 00.00.00*

Am 28/06/2018 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 46 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Copia prodotta in data 28/06/2018

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

28/06/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma